



Manuel del Sol. *Lágrimas del Renacimiento en España. El canto llano de las Lamentaciones de Jeremías en polifonía*. Kassel: Reichenberger, 332 páginas, ISBN 978-3-967280-20-3

Esta monografía constituye el cuarto volumen de la serie Iberian Early Music Studies, publicada por la editorial alemana Reichenberger. Se trata del primer libro de un solo autor publicado en esta colección, ya que los demás volúmenes editados hasta la fecha –un total de seis– son obras colectivas. Es el resultado de la reelaboración de la tesis doctoral del mismo autor, *La tradición monódica hispana en las lamentaciones polifónicas del Renacimiento en España*, defendida en 2016 y dirigida por los doctores Tess Knighton y Álvaro Torrente¹.

El título del libro proporciona solamente una idea sumaria del verdadero alcance de esta investigación, cuyo principal objetivo es analizar la tradición cantollanística hispana en las lamentaciones polifónicas del Renacimiento. De hecho, un lector que hojee rápidamente el volumen podría pensar que tiene entre sus manos un trabajo básicamente descriptivo y principalmente dirigido a los estudiosos del canto llano de la tradición ibérica. En realidad, esta investigación tiene una trascendencia mucho mayor: tal y como se revela a lo largo de la lectura, a partir de los diferentes usos del canto llano de las lamentaciones en polifonía, el autor consigue realizar un análisis extraordinariamente completo del repertorio, abordando cuestiones como la autoría, la producción, la circulación, la filiación y la recepción de las fuentes. Además, basándose en estas premisas, Manuel del Sol lleva a cabo un estudio detallado sobre las características estilísticas del repertorio, sus praxis de interpretación a través del tiempo y el impacto de la reforma tridentina en la práctica histórica de las Lamentaciones de Jeremías, destacando las diferencias e influencias entre las tradiciones hispanas y las de otras áreas de Europa. Por lo tanto, en esta investigación, el canto llano de las lamentaciones de Jeremías se convierte en un prisma a través del cual el autor estudia todo el entramado del que forman parte el repertorio polifónico, sus autores, las fuentes, las instituciones y las praxis litúrgicas, contribuyendo así a una reconstrucción más completa de la historia de la cultura musical y religiosa en los países hispanos y europeos en la Edad Moderna.

El libro se articula en cuatro capítulos principales, precedidos por una Introducción y seguidos por las conclusiones, bibliografía, anexos e índice onomástico. En la Introducción, además de explicar los objetivos y

¹ Manuel Del Sol. 2016. *La tradición monódica hispana en las lamentaciones polifónicas del Renacimiento en España*, 2 vols. Tesis doctoral. Universidad Complutense de Madrid.

la metodología de investigación adoptada, el autor dedica dos apartados para aclarar el papel de las Lamentaciones de Jeremías en la liturgia occidental y pasar en reseña los principales estudios historiográficos sobre las lamentaciones en la música medieval y renacentista. Se trata de unos apartados necesarios para que el lector pueda ubicarse dentro de las coordenadas metodológicas, históricas, culturales e historiográficas de la investigación, escritos con claridad y rigor científico; sin embargo, en mi opinión, se adelantan en ocasiones demasiados detalles sobre algunas de las conclusiones más importantes del trabajo, creando así cierta redundancia y disminuyendo el impacto de los siguientes capítulos.

En el primer capítulo, el autor estudia las fuentes manuscritas e impresas de canto llano, con la finalidad de definir y aclarar las características textuales y melódicas de las Lamentaciones de Jeremías en el mundo ibérico desde la Edad Media hasta 1616, teniendo presente el Concilio de Trento como línea de demarcación. Aunque otros investigadores habían comprobado la existencia de una tradición monódica hispana diferente al resto de ritos europeos, Manuel del Sol consigue conciliar la diversidad melódica de esta tradición bajo una perspectiva unitaria, identificando un “tono dominante hispano” utilizado no solo como cuerda de recitación simple, sino también como primera cuerda de los tonos hispanos compuestos. Como demuestra el autor, por lo que se refiere a la tradición ibérica, el Concilio tridentino tuvo unas consecuencias desde fechas muy tempranas en la normalización de la letra de las lamentaciones, pero sin imponer un uso obligatorio del tono dominante romano. Por esta razón, también en el contexto postridentino, la tradición musical hispana de las lamentaciones siguió caracterizándose por la coexistencia de una diversidad de melodías que el autor consigue adscribir a diferentes tradiciones regionales, entre las que destacan, por su importancia e influencia, la zaragozana y la toledana. En este primer capítulo, la metodología empleada se caracteriza por el rigor científico y una gran sistematicidad en el estudio del repertorio de tonarios y pasionarios. Se trata de un capítulo muy técnico y que requiere quizá cierto esfuerzo de atención por parte de un lector que no esté familiarizado con el repertorio de canto llano. Sin embargo, es también una sección de fundamental importancia ya que presenta las premisas para entender plenamente el desarrollo de la investigación en los capítulos 2 y 3, dedicados al uso del canto llano de las lamentaciones en el repertorio polifónico.

El capítulo 2 presenta un estudio cronológico y sistemático sobre las lamentaciones polifónicas pretridentinas, desde el siglo XV hasta el tercer cuarto del siglo XVI. A través del análisis estilístico de las fuentes más tempranas, el autor propone una hipótesis muy persuasiva sobre el origen de este repertorio, que estaría vinculado con unas praxis de contrapunto o fabordón improvisado sobre el canto llano. El estudio de las

lamentaciones compuestas por autores como Juan de Anchieta, Francisco de Peñalosa, Juan García de Basurto, Pedro Pastrana, Juan Escribano, Cristóbal de Morales, así como de otras obras anónimas, demuestra innegablemente la existencia de una tradición hispana muy consolidada, que se caracteriza por el uso del canto llano de los tonos hispanos y por el empleo de textos que difieren de la tradición romana, cultivada en el resto de Europa. Particularmente interesantes son los apartados dedicados a las lecciones de Morales, que presentan una intrincada red de relaciones contradictorias, debido a la variedad de versiones conservadas y a la existencia de dos colecciones impresas que no fueron integralmente compuestas por este autor. Manuel del Sol consigue poner orden en esta complicada tradición de lamentaciones, demostrando cómo Morales tuvo aproximaciones diferentes a este género en función del contexto institucional en el que estuvo trabajando; además, en ocasiones, la música y los textos de sus lecciones fueron modificados o incluso distorsionados para adaptarlos a los dictámenes postridentinos.

El tercer capítulo está dedicado al estudio de las lamentaciones polifónicas postridentinas escritas entre finales del siglo XVI y las primeras décadas del siglo XVII por compositores como Alonso Lobo, Sebastián de Vivanco, Jerónimo de Aliseda, Estêvão de Brito, Manuel Tabares, Tomás Luis de Victoria, Sebastián Raval o Pedro Rimonte. Es demostrado a través del análisis sistemático de las fuentes, los compositores españoles postridentinos, así como algunos maestros portugueses que trabajaron en España, siguieron utilizando los tonos hispanos para componer sus lamentaciones polifónicas. También la praxis de interpretación relacionada con este repertorio siguió diferenciándose en el contexto ibérico con respecto a la tradición romana. Así, mientras en el mundo católico romano y centroeuropeo se solía poner en polifonía el ciclo completo de nueve lamentaciones, en España era común cantar polifónicamente solo tres de ellas: No obstante, las ediciones impresas de las lamentaciones polifónicas de Victoria (1585), Raval (1592) y Rimonte (1607) incluyen el ciclo completo de lamentaciones, concebidas para responder a las exigencias del mercado internacional. Uno de los apartados más valiosos de este capítulo, es el dedicado a Victoria, donde el autor consigue llevar a cabo un estudio crítico actualizado y riguroso sobre los dos ciclos de lamentaciones de este compositor dentro del contexto litúrgico y musical de la Roma postridentina.

En el cuarto y último capítulo del libro, Manuel del Sol examina las prácticas interpretativas de las lamentaciones dentro de diferentes contextos litúrgicos y extralitúrgicos. Muchos de los hallazgos aquí presentados habían ido emergiendo a lo largo de los capítulos anteriores; sin embargo, ahora el autor quiere comprobar su validez a través del estudio metódico y sistemático de dos tipologías de fuentes conservadas en diferentes instituciones:

por un lado, el repertorio polifónico de las lamentaciones que se ha conservado o del que ha quedado constancia en inventarios; por otro, los libros de ceremonial que describen la praxis litúrgica de cada institución examinada. Así, el autor estudia, en primer lugar, las prácticas de las lamentaciones en catedrales, colegiadas, monasterios y conventos. A continuación, centra su atención en la praxis de la Capilla Real desde los Reyes Católicos hasta el reinado de Felipe III, así como de otras importantes capillas de la nobleza española. Este análisis confirma la existencia de una interpretación tradicional en la liturgia española, que difiere de la tendencia europea de cantar el ciclo completo de nueve lamentaciones en polifonía. La praxis de interpretación hispana preveía la interpretación en polifonía de la primera lección del Jueves, Viernes y Sábado Santo, mientras las segundas y terceras lamentaciones se recitaban principalmente en canto llano por parte de solistas. Para concluir este capítulo, el autor dedica un apartado, breve pero necesario y revelador, sobre las prácticas extralitúrgicas y devocionales de este género. En las conclusiones, se logra resumir de forma clara y a la vez detallada y unitaria todas las aportaciones que destacan a lo largo de los cuatro densos capítulos del libro.

Las treinta y tres tablas incluidas en el libro, así como los anexos finales, constituyen herramientas utilísimas y son utilizadas a menudo para sistematizar y ordenar ingentes cantidades de datos y contenidos (véanse, por ejemplo, la tabla 1.1. “Textos de las lamentaciones de Jeremías en fuentes monódicas pretridentinas de la España medieval y renacentista”; la tabla 1.4. “Pasionarios impresos españoles y portugueses, 1504-1616”; la tabla 2.2. “Lamentaciones en los inventarios viejos de la catedral de Tarazona”, la tabla 2.14. “Catálogo de las lamentaciones de Cristóbal de Morales”; o el anexo 5. “Normalización de los textos de las lamentaciones después del Concilio de Trento”. Las ilustraciones, que reproducen principalmente páginas sacadas de fuentes de canto llano o de polifonía, son de calidad y han sido reproducidas con claridad. La bibliografía empleada es completa y actualizada; el índice onomástico constituye una herramienta de gran utilidad debido a la ingente cantidad de compositores mencionados a lo largo del libro.

La monografía cuenta con unos sesenta ejemplos musicales, la gran mayoría de los cuales ilustran las entonaciones de canto llano extrapoladas de las composiciones polifónicas de diferentes autores. En mi opinión resulta un poco decepcionante la ausencia (exceptuado el caso del ejemplo 3.8) de ejemplos musicales de lamentaciones polifónicas. Desde luego, el autor avisa al principio (p. 8) que el libro “no trata aspectos musicales relacionados con el lenguaje polifónico de las lamentaciones”; sin embargo, las referencias que hace Manuel del Sol al estilo y a las características del lenguaje polifónico de varios compositores son numerosas y tienen cierto peso de

cara al desarrollo de la investigación. Por esta razón hubiera sido oportuno añadir más ejemplos musicales con fragmentos significativos de lamentaciones polifónicas, por lo menos de aquellas obras más relevantes o más difíciles de conseguir en ediciones modernas. Como suele ocurrir en los libros publicados por la editorial Reichenberger, tanto el diseño gráfico de la cubierta como la maquetación del volumen son muy cuidados, sobrios y elegantes.

En conclusión, la monografía de Manuel del Sol, *Lágrimas del Renacimiento en España. El canto llano de las Lamentaciones de Jeremías en polifonía*, representa un hito significativo en los estudios sobre la música sacra en la España renacentista, destacando por su exhaustividad y profundidad en el análisis de un tema tan complejo. Ofrece una visión clara y detallada de las tradiciones monódicas y polifónicas, y de sus relaciones dentro del contexto cultural, musical y litúrgico de la época, y permite comprender mejor la riqueza y la diversidad del repertorio musical del Renacimiento en España.

Giuseppe Fiorentino²

fiorentinog@unican.es

<https://orcid.org/0000-0001-6832-4034>

Universidad de Cantabria

² Esta reseña forma parte del proyecto I+D+i PID2021-123990NB-I00, "Prácticas polifónicas hispánicas (siglos XVI-XIX) en perspectiva digital: fuentes musicales, pervivencias, mujeres", financiado por MCIN/AEI10.13039/501100011033/ y por FEDER Una manera de hacer Europa.